SHURE®

>>> performance gear™ microphone guide

SHURE®

It's Your Sound®

SHURE Incorporated http://www.shure.com
United States, Canada, Latin America, Caribbean:
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.
Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446
Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414
Asia, Pacific:
Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055

27A3228 (Rev. 1)

Printed in U.S.A.



Welcome to the club

Your new PG microphone is part of a complete vocal, instrument and drum microphone family. It's real gear for serious play. So you can amplify your message. Capture the imagination of your audience. And make a connection with your sound. Just as artists, visionaries and social leaders across generations and around the world have done with Shure products for more than 75 years.

Up and running fast

PG microphones are engineered to be easy to operate. The Power Up guide on the inside package cover will have you ready to go in no time. For more detailed setup and usage suggestions, please see page 4 of this guide.

PG Microphone Overview

Vocal Microphones



PG48
Vocal Microphone

A great microphone for spoken word applications.

Cardioid | Dynamic | Tailored

Applications > Page 4

Speech

Karaoke



PG58
Vocal Microphone

A rugged microphone tuned to accentuate the clarity of lead and back up vocals.

Cardioid | Dynamic | Tailored

Applications > Page 4

Lead Vocals

Back up Vocals

Instrument Microphones



PG57
Instrument Microphone

A versatile microphone for use with amplified or acoustic instruments.

Cardioid | Dynamic | Tailored

Applications > Page 5

Guitar Amplifier

Brass and Saxophone



PG81
Instrument Microphone

A sensitive, flat response microphone ideal for use with acoustic instruments.

** Battery or phantom power required (11-52V dc)*

Cardioid | Condenser | Flat

Applications > Page 6

Acoustic Guitar

Cymbals

Piano

Other applications:

Strings

Woodwinds

Ensembles



PG52

Kick Drum Microphone

A high-performance microphone specifically tuned to capture low-end punch.

Cardioid Dynamic Tailored

Applications	> Page 7
Kick Drum	
Bass Amplifier	





PG56

Snare | Tom Microphone

A compact drum microphone for closemiking.Drummountincluded.

Cardioid Dynamic Tailored

Applications	> Page 8
Snare Drum	
Rack/Floor Toms	
Percussion	

Microphone Tips

The following suggestions will help you get the best sounding results from your PG microphones:

> For accurate sound reproduction, use one microphone per sound source.

> To avoid feedback and unwanted room noise, aim the microphone directly toward the sound source and away from reflective sources and loudspeakers. (for details, see page 65)

> For extra bass response and less room noise, work close to the microphone.

> To minimize the pickup of unwanted handling noise, avoid excessive handling with vocal microphones.

> While connecting or disconnecting the microphone, keep the microphone switch in the “OFF” position.

> Hold vocal microphones by their handles and avoid covering the grille with your hand.

PG Usage and Setup

PG48 Vocal Microphone

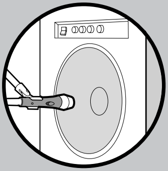
Usage	Desired Response	Setup
Spoken Word 	**Natural sound** Minimal "p" popping and "s" sounds.	**15-60cm | 6-24in** away from the mouth, slightly off to one side.
Karaoke 	**Robust sound** Maximum isolation from other sources.	**<10cm | <4in** away from the mouth, directly in front of microphone.

PG58 Vocal Microphone

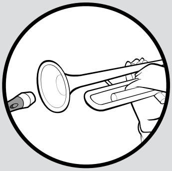
Usage	Desired Response	Setup
Lead and Backup Vocals 	**Robust sound** Emphasized bass, maximum isolation from other sources.	**<15cm | <6in** away from the mouth, directly in front of microphone.

PG57 Instrument Microphone

Usage	Desired Response	Setup
Guitar Amplifier	Most attack Emphasized bass.	25cm | 1in away from speaker, centered directly in front of speaker cone.
	Sharp attack Higher frequency sound.	25cm | 1in away from speaker, at the edge of speaker cone.
	Medium attack Balanced sound.	15-30cm | 6-12in away from speaker, directly in front of speaker cone.

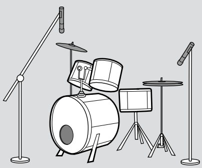


Brass and Saxophone	Bright Clear sound.	15-60cm | 6-24in away from the instrument and directly in front of the bell.

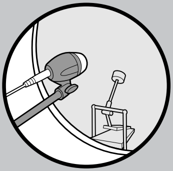
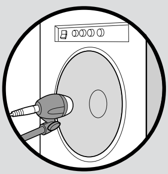


PG Usage and Setup

PG81 Instrument Microphone

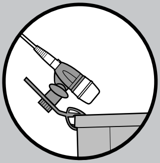
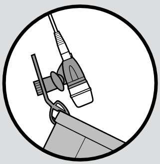
Usage	Desired Response	Setup
Acoustic Guitar 	More bass Goodplacementwhen leakage or feedback is a problem.	20cm | 8in from the sound hole.
	Bass heavy Full sound.	9cm | 3in from the sound hole.
	Warm, mellow Less detail.	9-15cm | 4-8in from the bridge.
	Natural Wellbalanced,slightly bright.	15cm | 6in above the side, over the bridge.
Cymbals 	Natural (hi-hat)	15cm | 6in aim microphone down toward cymbal, a few inches over edge.
	Natural (overhead)	30cm | 12in above drummer's head.
Piano	Natural, bright	2.5-15cm | 1-6in just over open top, above treble strings. Good placement when only one microphone is used.
	Natural, bal-anced	2.5-15cm | 1-6in just over open top, one microphone above bassstrings,onemicrophoneabovetreblestrings for stereo.

PG52 Kick Drum Microphone

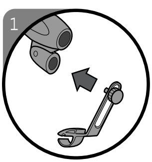
Usage	Desired Response	Setup
Kick Drum 	**Sharp attack** Maximum bass sound, highest sound pressure level.	**5-7.5**cm | **2-3**in away from beater head (inside drum), slightly off–center from beater.
	Medium attack Balanced sound.	**20-30**cm | **8-12**in away from beater head (inside drum), directly in front of beater.
	Soft attack Balanced, resonant sound.	**5-7.5**cm | **2-3**in away from outside head, directly in front of beater (double head kick drum only).
Bass Guitar Amplifier 	**Sharp attack** Emphasized bass.	**2.5**cm | **1**in from speaker, directly in front of the center of speaker cone.
	Sharp attack Higher frequency sound.	**2.5**cm | **1**in from speaker, at edge of speaker cone.
	Medium attack Full, balanced sound.	**10-15**cm | **4-6**in from speaker, directly in front of the center of speaker cone.

PG Usage and Setup

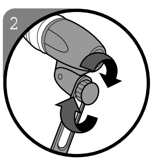
PG56 Snare|Tom Microphone

Usage	Desired Response	Setup
Snare 	**Most attack** Crisp "snap."	**2.5 to 7.5**cm | **1 to 3**in above rim of top drum head. Aim mic at drum head.
Toms 	**Medium attack** Full, balanced sound.	**2.5 to 7.5**cm | **1 to 3**in one PG56 on each tom, or between each pair of toms, above drum heads. Aim each mic at top drum heads.
Percussion 	**Most attack** Natural sound.	**2.5 to 7.5**cm | **1 to 3**in above rim of top head of drum. Aim mic at drum head.

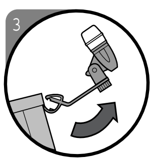
PG56 Drum Mount Instructions



Insert the threaded end of the drum mount knob into the PG56.

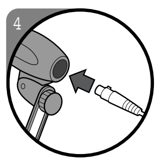


Rotate the knob on the drum mount clockwise until it is tight. Do not overtighten with tools.

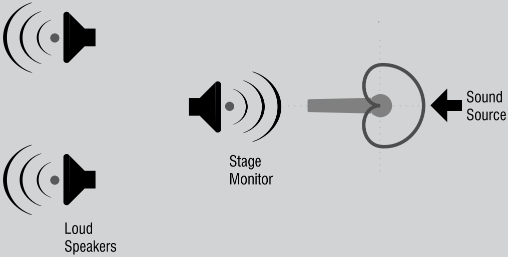


Clamp the bottom of the drum mount over the outside edge of the drum rim.

Pull up to lock into desired postion.



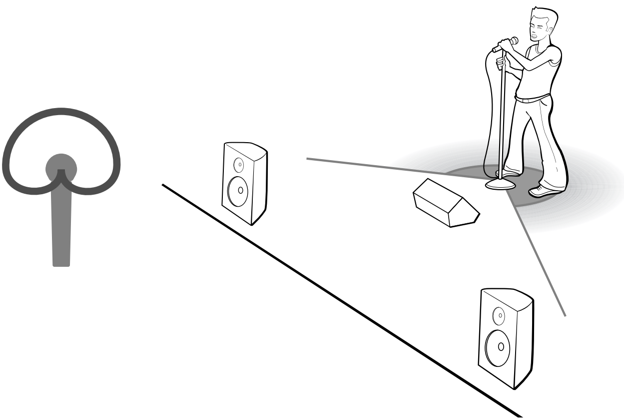
Insert the XLR connector into the end of the PG56.



How to avoid feedback*

1. Position the front of the microphone as close as possible to the sound source you're trying to mic.

2. Keep the microphone as far away as possible from loudspeakers.



*What is feedback?

During the normal operation of any sound system, sound produced by the loudspeakers can be picked up by the microphones, re-enter the system and become amplified. At certain points this can cause the system to create a noisy, sustained "howl" known as feedback.

*Cosa è il feedback ?

Durante l'esercizio normale di qualsiasi sistema sonoro, il suono prodotto dagli altoparlanti può essere ripreso dai microfoni, rientrare nel sistema e venire amplificato. In certi momenti ciò può creare nel sistema un "sibilo" prolungato e rumoroso, denominato feedback.

Come evitare il feedback

1. Collocare la parte anteriore del microfono il più vicino possibile alla sorgente sonora che si desidera riprendere.
2. Tenere il microfono il più lontano possibile dagli altoparlanti.

---

*Qu'est-ce que l'effet Larsen ?

Au cours du fonctionnement normal de toute chaîne audio, le son diffusé par les haut-parleurs peut être capté par les micros, puis retourner dans le système et être amplifié. Ceci entraîne la production d'un sifflement continu et gênant, appelé effet Larsen.

Comment éviter l'effet Larsen.

1. Positionnez le micro le plus près possible de la source sonore à capter.
2. Placez le micro le plus loin possible des haut-parleurs.

---

*¿Qué es la realimentación?

Durante el funcionamiento normal de cualquier equipo de sonido, el sonido producido por los altavoces puede ser captado por los micrófonos, realimentarse en el sistema y amplificarse. A veces, esto puede hacer que el sistema emita un "pitido" sostenido conocido como "acople".

Cómo evitar la realimentación

1. Coloque el frente del micrófono lo más cerca posible de la fuente de sonido que desea captar.
2. Mantenga el micrófono lo más lejos posible de los altavoces.

---

*Was passiert bei einer Rückkopplung?

Ein Schallsignal wird von einem Mikrofon aufgenommen und entsprechend verstärkt über Lautsprecher wiedergegeben. Das vom Lautsprecher abgegebene Signal erreicht wieder das Mikrofon, wird wieder verstärkt, und so weiter. Bei entsprechend großer Verstärkung ergibt sich ein anhaltender Heul- oder Pfeifton.

Wie wird Rückkopplung vermieden?

1. Versuche Sie das Mikrofon so nah wie möglich an die Schallquelle heran zu bringen.
2. Platzieren Sie das Mikrofon so weit entfernt wie möglich von allen Lautsprechern.
3. Halten Sie das Mikrofon niemals zu. Durch das Zuhalten ändert sich die Richtcharakteristik (sie wird kugelförmig), was in den meisten Fällen die Rückkopplungen noch verstärkt.

*O que é feedback?
Durante o funcionamento normal de qualquer equipamento de som, o som produzido pelas caixas acústicas pode ser captado pelos microfones, entrando de novo no sistema e se tornando amplificado. Algumas vezes, isso pode fazer com que o sistema crie um ruído contínuo, extremamente agudo, conhecido como feedback, ou "microfonia".

Como evitar feedback

1. Posicione a parte da frente do microfone o mais perto possível da fonte sonora que você deseja amplificar com o microfone.
2. Mantenha o microfone o mais longe possível das caixas acústicas.

---

*フィードバックとは何か？
あらゆる音響システムの操作中に、スピーカーから出る音がマイクロホンに捕らえられてしまうことで、音響システムに再び入り、増幅されます。これにより音響システムから耳障りな、うなるような反響音が聞こえてくることがあります。これがフィードバックです。

フィードバックを避ける方法

1. マイクロホンの前部を、録音したい音の音源にできるだけ近い位置に置きます。
2. マイクロホンをスピーカーからできるだけ遠ざけます。

---

*什么是回响?
在任何音响系统的正常运作中，由扬声器产生的声音会被麦克风拾取，重新输入系统并被再次放大。在某些时候，这能够导致系统发出嘈杂的，持续的“啸鸣”，被称为回响。

如何避免回响

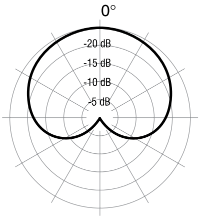
1. 将麦克风前端尽可能靠近您正试图扩音的音源。
2. 使麦克风尽可能远离扬声器。

Specifications

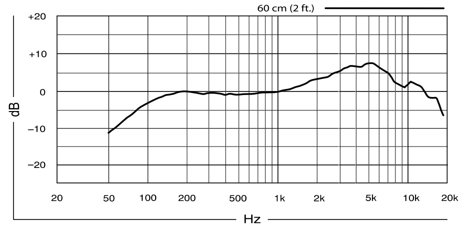
Caratteristiche tecniche
Espécifications
Especificações
仕様

PG48

70–15,000Hz



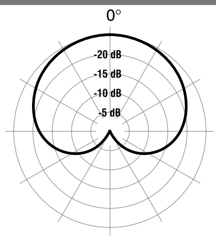
Measured at 1000 Hz



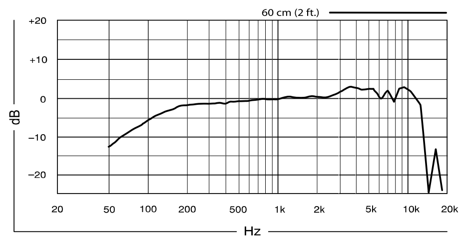
FREQUENCY RESPONSE

PG58

60–15,000Hz



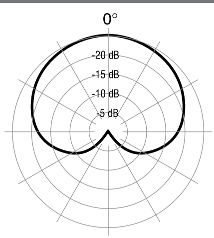
Measured at 1000 Hz



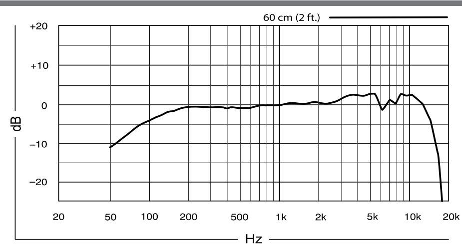
FREQUENCY RESPONSE

PG57

50–15,000Hz



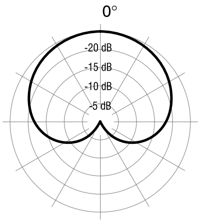
Measured at 1000 Hz



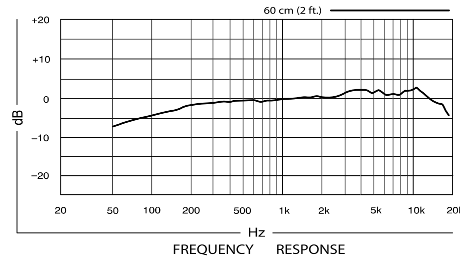
FREQUENCY RESPONSE

PG81

40–18,000Hz

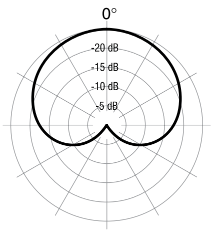


Measured at 1000 Hz

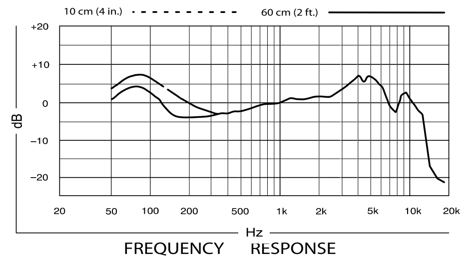


PG52

30–13,000Hz

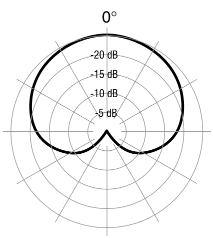


Measured at 1000 Hz

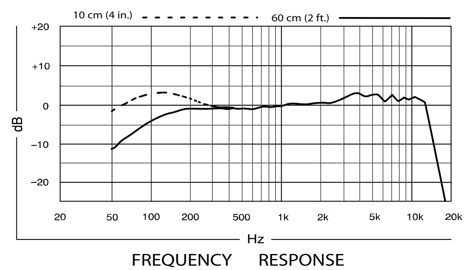


PG56

50–15,000Hz



Measured at 1000 Hz



Microphone Care

Cura del microfono
Cuidados com o Microfone
Entretien du micro
マイクロホンのお手入れ

PG microphones are built tough to excel in performance conditions, just like legendary Shure SM and Beta microphones. The following tips will help you get the longest life from your PG microphones:

> Avoid dropping the microphone.

> Keep the microphone grille securely screwed down to the handle.

> Keep the microphone dry and avoid exposure to extreme temperatures and humidity.

> Clean the microphone and cable with a dry cloth when necessary.

I microfoni PG sono robusti e resistenti per eccellere durante le rappresentazioni professionali, esattamente come i microfoni della serie SM e Beta della Shure. I seguenti consigli sono rivolti ad ottenere la massima durata dei microfoni PG.

> Non lasciare cadere il microfono.

> Mantenere la griglia del microfono saldamente avvitata all'impugnatura.

> Mantenere il microfono asciutto ed evitare di esporlo a livelli estremi di temperatura e umidità.

> Pulire il microfono e il cavo con un panno asciutto quando sia necessario.

Les microphones PG sont de construction robuste pour exceller en toute circonstance, tout comme les modèles légendaires SM et Bêta de Shure. Les suggestions suivantes vous aideront à prolonger la durée de vie de vos micros :

> Evitez de faire tomber le micro.

> Assurez-vous que la grille du micro est bien fixée au corps.

> Gardez le micro au sec et évitez de l'exposer à des conditions extrêmes de température et d'humidité.

> Nettoyez le micro et le câble à l'aide d'un chiffon sec, si nécessaire.

Los micrófonos PG son robustos y resistentes y producen resultados incomparables en las presentaciones en vivo, tal como los legendarios micrófonos SM y Beta de Shure. Los siguientes consejos le ayudarán a lograr la máxima duración de sus micrófonos PG:

> No deje caer el micrófono.

> Mantenga la rejilla del micrófono bien atornillada a la empuñadura.

> Mantenga el micrófono seco y evite exponerlo a niveles extremos de temperatura y humedad.

> Limpie el micrófono y el cable con un paño seco cuando sea necesario.

Im Stil der legendären Shure SM- und Beta-Mikrofone werden auch PG-Mikrofone in robuster Bauweise für höchste Ansprüche ausgeführt. Bitte beachten Sie die folgenden Tipps, um möglichst lange Freude an Ihrem Mikrofon zu haben:

- Lassen Sie das Mikrofon nicht fallen.
- Lassen Sie den Mikrofongrill fest am Griff angeschraubt.
- Halten Sie das Mikrofon trocken. Es darf weder extremen Temperaturen noch hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei Bedarf ist das Mikrofon samt Kabel mit einem trockenen Tuch zu reinigen.

Os microfones PG são projetados para durar e para produzir resultados incomparáveis durante shows, tal qual os legendários microfones Shure SM e Beta. As dicas a seguir ajudarão você a aproveitar os seus microfones PG durante muito tempo:

- Evite deixar o microfone cair.
- Mantenha a grade firmemente atarraxada no corpo do microfone.
- Mantenha o microfone seco e protegido de temperaturas extremas e de umidade.
- Limpe o microfone e o fio com um pano seco quando necessário.

伝説的なShureの SM および Beta (ベータ) マイクロホンと同様、PG マイクロホンは頑丈な設計かつ高性能です。下記を参考にして、お買い上げのPGマイクロホンをできるだけ長持ちさせてください。

- マイクロホンは落とさないでください。
- マイクロホンのグリルは常にハンドルにきつく締められているようにしてください。
- マイクロホンは常に乾燥させ、極端な温度や湿度を避けてください。
- マイクロホンとケーブルは、乾いた布で必要に応じて拭いてください。

PG 麦克风品质坚固，就象具有传奇色彩的 Shure SM 和 Beta 麦克风系列一样，能够在各类演出环境下发挥出色。下列建议将帮助您获得 PG 麦克风的最长使用寿命:

- 防止跌落麦克风。
- 保持麦克风的网罩被牢固地拧紧在手柄上。
- 保持麦克风干燥，避免在异常温度或湿度环境中暴露。
- 必要时，用干布清洁麦克风及线缆。

Accessories

Furnished

Accessory	PG48-QTR	PG48-XLR	PG58-QTR	PG58-XLR	PG57-XLR	PG81-XLR	PG52-XLR	PG56-XLR
4.57 m (15 ft.) Cable (XLR-1/4 in.) 95B2137	●		●					
4.57 m (15 ft.) Cable (XLR-XLR) 95D2153		●		●	●	●	●	●
Microphone Clip A25D	●	●	●	●	●	●		
Drum Mount A50D								●
5/8" to 3/8" Thread Adapter 31A1856	●	●	●	●	●	●	●	●
Storage Bag 26D18	●	●	●	●	●	●		
Storage Bag 26A27								●
Storage Bag 26B25							●	
AA Battery						●		

Optional

Accessory	PG48-QTR	PG48-XLR	PG58-QTR	PG58-XLR	PG57-XLR	PG81-XLR	PG52-XLR	PG56-XLR
6.1 m (20 ft.) Cable (XLR-1 / 4 in.) C20AHZ	●	●	●	●				
7.6 m (25 ft.) Cable (XLR-XLR) C25J	●	●	●	●	●	●	●	●
Windscreen (6 colors available) A58WS Series	●	●	●	●				
Windscreen A85WS					●			●
Windscreen A3WS						●		
Phantom Power Supply PS1A						●		
Desk Stand S37A, S39A, S41A	●	●	●	●				
Drum Mount A50D					●		●	
Isolation Mount A55M	●	●	●	●	●	●		

Replacement

Replacement	PG48-QTR	PG48-XLR	PG58-QTR	PG58-XLR	PG57-XLR	PG81-XLR	PG52-XLR	PG56-XLR
Cartridge Assembly RPM150			●	●				
Cartridge Assembly RPM152					●			●
Cartridge Assembly RPM154							●	
Screen and Grille Assembly 95A2207C	●	●						
Screen and Grille Assembly 95B2207C			●	●				
Screen and Grille Assembly 95A2208C					●			●
Screen and Grille Assembly 95B2203C							●	
ID Ring 90A4766	●	●						
ID Ring 90B4766			●	●				
ID Ring 90C4766					●			
ID Ring 90A4767								●
ID Ring 90A4769							●	
On/Off Switch Assembly RPM644			●	●	●			
Switch Glamour Cap 65A1973	●	●	●	●	●			

Microphone Glossary

Glossario
Glossário
Glossaire
マイクロホン用語

Polar Pattern/Directionality

The area in which a microphone best picks up sound from the sound source

Diagramma polare/direzionalità
La miglior zona nella quale il microfono rileva il suono proveniente dalla sorgente sonora.

Directivité
La meilleure position du micro pour capter le son en provenance d'une source spécifique.

Patrón polar/direccionalidad
El área en la que un micrófono capta mejor el sonido de una fuente sonora

Richtcharakteristik
Beschreibt dieRichtungsabhängigkeit der Mikrofonempfindlichkeit. Sie gibt Aufschluss über die bevorzugte Aufnahmerichtung des Mikrofons.

Padrão Polar/Direcionalidade
A área pela qual um microfone capta melhor o som da fonte sonora.

ポーラーパターン/指向特性
マイクロホンが音源からの音を最もよく取り入れることのできる範囲。

麦克风从音源拾取声音的最佳区域。



Cardioid
Picks up the most sound from in front of the microphone and some sound from the sides. Less susceptible to feedback in high volume settings.

Cardioide
Rileva la maggior parte del suono dal fronte del microfono e meno suono dai lati. Meno suscettibile al feedback in ambienti ad alto volume.

Cardioïde
Cellule micro permettant de capter surtout le son de la source directement face à lui ainsi qu'une fraction du son d'une source latérale. Moins sujet à l'effet Larsen en forte amplification.

Cardioide
Capta la mayor parte del sonido delante del micrófono y algo de sonido de los lados. Es menos susceptible a realimentación en configuraciones de volumen alto.

Nierencharakteristik
Mikrofone mit Nierencharakteristik sind am empfindlichsten für Schall, der direkt von vorn auftritt, etwas weniger empfindlich für Schall, der seitlich einfällt und am unempfindlichsten für Schall der von hinten auf die Kapsel bzw. Membrane auftrifft. Rückkopplungsarm.

Cardióide
Capta o máximo possível de som da frente do microfone e algum som dos lados. Menos suscetível a feedback em ajustes mais altos de volume.

カーディオド
マイクロホン前部で大半の音を取り入れ、ある程度の音を側面から取り入れる。大音量の設定において、フィードバックが発生しにくい。

心型
所拾取的声音大多数来自麦克风的前方，有部分声音来自两侧。在高音量设置中不易产生回响。

Cartridge Technology

The internal component of the microphone
that picks up sound and converts it to an electrical signal

Capsula
Il componente interno del microfono che riprende il suono e lo converte in segnale elettrico.

Cellule Microphone
C'est l'élément interne du micro permettant de capter le son et de le transformer en signal électrique.

Tecnología del cartucho
Cápsula El componente interno del micrófono que capta el sonido y lo convierte en una señal eléctrica.

Kapsel
Der Teil des Mikrofons, der Schallwellen aufnimmt
und in elektrische Signale umwandelt.

Tecnologia do Cartucho Cápsula O componente interno do microfone que capta o som e o converte em sinal elétrico.

カートリッジ
音を取り入れ、
電気信号に変換する、
マイクロホン内部の
部品。

麦克风内部元件，
用于拾取声音
并将其转换成
电信号。

Dynamic
Simple, rugged diaphragm/coil.
Handles extreme volume levels without distortion.

Dinamico
Diaframma/bobina semplice e robusto.
Accetta livelli estremi di volume senza distorsione.

Dynamique
Diaphragme/bobine simple et robuste.
Supporte des niveaux extrêmes sans distorsion.

Dinámico
Diafragma/bobina simple y resistente.
Soporta niveles de volumen extremos sin causar distorsión.

Dynamisches Mikrofon
Einfache, robuste Membran-/Spulen-Anordnung.
Bewältigt höchste Lautstärken ohne Verzerrung.

Dinâmico
Sistema Diafragma/bobina simples e resistente.
Toleraníveisextremos devolumesemcausar distorção.

ダイナミック
単純で丈夫なダイヤフラム(膜)・コイル。
音をゆがめずに極端な音量レベルを処理する。

动态型
简单、强效的
震膜或线圈。
处理极度音量级时
不易失真。

Condenser
Lightweight, sensitive diaphragm. Precisely and smoothly captures soundnuances.Powered by battery or phantom power supply.

Condensatore
Diaframma sensible e leggero. Rileva sfumature sonore con precisione e dolcezza. Alimentato a batteria o da alimentatore phantom.

Condensateur
Diaphragme léger et sensible. Capture les nuances sonores de façon précise et uniforme. Alimenté par pile ou en alimentation fantôme.

Condensador
Diafragma liviano y sensible. Capta en forma precisa y uniforme
los matices sonoros.
Alimentadoporbateríao por una fuente de alimentación phantom.

Kondensatormikrofon
Elektrostatischer Wandler, in dem eine sehr leichte, elektrisch leitfähige Membran als Elektrode eines Plattenkondensators wirkt. Meist wesentlich präziserer und linearer Frequenzgangalsdynamische Mikrofone. Spannungsversorgung erforderlich (Phantomspeisungoder Batterie).

Condensador
Diafragma leve e sensível.Captanuances de som de maneira precisa e suave.
Funciona com pilha ou com fonte de energia fantasma.

コンデンサ
軽量で敏感なダイヤフラム(膜)。微妙な音のニュアンスを正確にスムーズに捕らえる。
電池またはファントム電源で動く。

电容型
轻巧、灵敏型
震膜。能够精确、
平稳地捕获声音
细差。由电池或
幻像电源供电。

Microphone Glossary

Response Curve

The range of sound a microphone can reproduce and how it varies at different frequencies

Curva di Risposta
La gamma di suono che un microfono può riprodurre e come cambia rispetto alle differenti frequenze.

Réponse en Fréquences
La gamme de sons qu'un micro peut capter et sa variation en fonction des fréquences.

Respuesta
La gama de sonido que un micrófono puede reproducir y la variación a distintas frecuencias

Frequenzgang
Beschreibt die Empfindlichkeit des Mikrofons in Abhängigkeit von der Frequenz des Schallsignals.
Aus der Frequenzgangkurve können Rückschlüsse auf den Klang des Mikrofons gezogen werden

Curva de resposta - A amplitude de som que um microfone pode reproduzir e como ela varia em frequências diferentes.

周波数特性
マイクロホンが再現できる音の範囲。周波数により異なるため曲線となる。

一个麦克风能够产生声音的范围，以及该范围在不同频率下的变化情况。



Tailored
Smooth, extended response. Tuned to accentuate specific types of instruments, or voices.

Risposta modellata
Risposta dolce e prolungata.Progettata per accentuare tipi specifici di strumenti o voci.

Réponse spécifique
étendue et ajustée destiné à favoriser certains types d'instruments ou de voix.
.

Personalizado
Respuesta uniforme y prolongada. Afinado para acentuar tipos específicos de instrumentos o voces.

Zugeschnitten
Glatte, erweiterte Aufnahmefähigkeit,auf Akzentuierung spezifischer Instrumente oder Stimmen eingestellt.

Resposta Modelada
Desempenho suave, estendido.Modelado para destacar tipos específicos de instrumentos ou vozes.

テイラード
スムーズで拡張されたレスポンス。特定の楽器や声を強調してチューンする。

订制型
平稳、拖长式响应。设计用于加强某种乐器或语音。



Flat
Wide, uniform response. Consistent sensitivity through frequency range.

Risposta piatta
Risposta ampia e uniforme. Sensibilità costante su tutta la gamma di frequenze.

Uniforme
Réponse large et uniforme. Sensibilité constante à différentes fréquences.

Plano
Respuesta amplia y uniforme.Sensibilidad uniforme en toda la gama de frecuencias.

Flach
Ein breites, gleichmäßiges Ansprechverhalten. Gleichbleibende Empfindlichkeit im gesamten Frequenzbereich.

Consistente
Desempenho amplo e uniforme.Sensibilidade consistente por toda a amplitude da frequência.

フラット
幅広い、等質のレスポンス。周波数レンジを通じて感度が均質。

低平型
宽阔、均一的响应。在某个频率范围内始终一致的灵敏度。

Certification

Eligible to bear CE Marking. Conforms to European EMC Directive 89/336/EEC. Meets applicable tests and performance criteria in European Standard EN55103 (1996) parts 1 and 2, for residential (E1) and light industrial (E2) environments.

Certificazioni

Contrassegnabile con il marchio CE. Conforme alla direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE. Conforme ai criteri sulle prestazioni e alle prove pertinenti specificati nella norma europea EN55103 (1996) parti 1 e 2, per ambienti residenziali (E1) e industriali leggeri (E2).

Homologation

Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive CEM européenne 89/336/CEE. Conforme aux critères applicables de test et de performances de la norme européenne EN55103 (1996) parties 1 et 2 pour les environnements résidentiels (E1) et d'industrie légère (E2).

Certificaciones

Califica para llevar las marcas CE. Cumple la directiva europea 89/336/EEC de compatibilidad electromagnética. Se ajusta a los criterios correspondientes de verificación y funcionamiento establecidos en la norma europea EN55103 (1996), partes 1 y 2, para zonas residenciales (E1) y zonas de industria ligera (E2).

Zertifizierung

Zur CE–Kennzeichnung berechtigt. Entspricht der EU–Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EEC. Erfüllt die Prüfungs– und Leistungskriterien der europäischen Norm EN55103 (1996) Teil 1 und 2 für Wohngebiete (E1) und Leichtindustriegebiete (E2).

Certificação

Este produto qualifica-se para usar a marcação CE. Atende às especificações da Diretiva Européia 89/336/EEC. Atende aos critérios de testes e performance pertinentes das partes 1 e 2 da Norma Européia EN55103 (1996), para ambientes residenciais (E1) e industriais leves (E2).

Full Two Year Warranty

Shure warrants this product to be free from defects for two (2) years from the date of purchase. If your Shure product fails within this period, call 1-800-516-2525 in the United States for details on repair, replacement, or refund. In Europe, contact Shure Incorporated Europe GmBH at +49 (7131) 7214-0 or +49 (7131) 7214-30 (service hotline) or contact your authorized Shure distributor.

Garanzia completa di due anni

Shure garantisce che questo prodotto sarà esente da difetti per due (2) anni a decorrere dalla data di acquisto. Se il prodotto Shure si guasta durante questo periodo, chiamate il numero 1-800-516-2525 (negli USA) per informazioni sulla riparazione, sulla sostituzione o sul rimborso. In Europa, rivolgetevi alla Shure Incorporated Europe GmbH al numero +49 (7131) 7214-0 o al numero +49 (7131) 7214--30 (hotline di assistenza) oppure rivolgetevi al rivenditore autorizzato Shure.

Garantie Totale de deux ans

Shure garantit par la présente que ce produit sera exempt de défauts pour une période de deux (2) ans, à compter de la date d'achat. Si ce produit Shure tombe en panne pendant cette période, appeler le 1-800-516-2525 aux États-Unis pour obtenir des renseignements sur les réparations, les remplacements ou les remboursements. En Europe, appeler Shure Incorporated Europe GmbH au +49 (7131) 7214-0 ou +49 (7131) 7214-30 (téléphone rouge du service d'entretien) ou contacter le centre de réparations Shure agréé.

Garantía de dos años

Shure garantiza que este producto estará libre de defectos por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra. Si el producto Shure muestra defectos durante este período, llame al 1-800-516-2525 (en los EE.UU.) para obtener información acerca de la reparación o reemplazo del mismo, o de la devolución de su dinero. En Europa, llamea Shure Incorporated Europe GmbH al teléfono +49 (7131) 7214-0 ó +49(7131) 7214-30 (línea deservicio) o comuníquese con el distribuidor autorizado de productos Shure.

Unbeschränkte zweijährige Gewährleistung

Shure garantiert, daß dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum keine Mängel aufweist. Falls Ihr Shure--Produkt innerhalb dieses Zeitraums ausfällt, ist die Kundendienstabteilung in den USA unter der Nummer 1-800-516-2525 zu verständigen, um Informationen über Reparatur, Umtausch oder Rückerstattung zu erhalten. Kunden in Europa wenden sich bitte an Shure Incorporated Europe GmbH unter der Nummer +49 (7131) 7214-0 bzw. +49 (7131) 7214-30 (service hotline) oder an den zuständigen Shure--Vertragshändler.

Garantia de Dois Anos

A Shure garante que este produto estará livre de defeitos por um período de dois (2) anos, a partir da data da compra. Caso este produto apresente algum defeito durante esse período, chame 1-800-516-2525 nos Estados Unidos, para informar-se sobre detalhes quanto ao conserto, substituição ou reembolso. Na Europa, contate Shure Incorporated Europe GmBH pelo fone +49 (7131)7214-0 ou +49 (7131) 7214-30 (linha de assistência), ou contate o distribuidor autorizado Shure no país.

两年保修

舒尔公司保证本产品自购买日起的两（2）年内无瑕疵。如果您购买的舒尔产品在保修期内发生故障，在美国境内请拨 1-800-516-2525 ，了解关于修理、更换或退款之详细规定。美国境外顾客，请联系您所在地区的舒尔授权经销商。

二年間保証

Shure 社は、この製品に欠陥がないことを購入日から二年間にわたり保証します。保証期間内に製品に欠陥を発見された場合、修理または交換、返金に関しての詳細は、1-800-516-2525（米国内）までお電話ください。米国外にお住まいの場合は、認定の Shure 代理店にお電話ください。